



Dekret

Decreto

des Amtsdirektors

del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

40/2026

Amt für Zivilschutz - Ufficio Protezione civile

Betreff:

Eintragung der Funknotrufgruppe EO (Steuernummer 94031270211) in das Register, Abschnitt B), der Freiwilligenorganisationen für den Zivilschutz

Oggetto:

Iscrizione del Gruppo operatori emergenza Radio (G.O.E.R) ODV (codice fiscale 94031270211) nel registro sezione B) delle organizzazioni di volontariato per la protezione civile

Der Direktor des Amtes für Zivilschutz schickt Folgendes voraus:

Gemäß Artikel 13 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15 kann die Agentur für Bevölkerungsschutz zur Gewährleistung der Mitarbeit von organisierten Gruppen von Freiwilligen bei Zivilschutzeinsätzen auf dem Landes- und Staatsgebiet, auf der Grundlage von Richtlinien der Landesregierung und unter Einhaltung von Artikel 56 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 3. Juli 2017, Nr. 117, mit ehrenamtlich tätigen Organisationen, die im staatlichen Einheitsregister des Dritten Sektors eingetragen sind und den Zivilschutz zu den von ihnen ausgeübten Tätigkeiten von allgemeinem Interesse zählen, Vereinbarungen abschließen.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 19. Oktober 2009, Nr. 2510 wurden die Richtlinien für den Abschluss von Vereinbarungen mit den Freiwilligenorganisationen für den Zivilschutz genehmigt.

Im Sinne des Artikels 13 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15 führt der Direktor der Agentur für Bevölkerungsschutz ein eigenes Landesregister der Freiwilligenorganisationen für den Zivilschutz, in dem jene Organisationen eingetragen sind, mit welchen eine Vereinbarung gemäß Artikel 13 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15 abgeschlossen wurde. In diesem Landesregister sind auch jene Zivilschutzorganisationen auf deren Antrag eingetragen, mit welchen die Gemeinden eine Vereinbarung abgeschlossen haben.

Zudem ist vorgesehen, dass die Kriterien für die Eintragung in das Landesregister der Freiwilligenorganisationen für den Zivilschutz mit Dekret des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz festgelegt werden.

Mit Dekret des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz vom 26. März 2025, Nr. 51/2025 wurde bis auf Widerruf die Führung des Landesregisters der Freiwilligenorganisationen für den Zivilschutz und alle damit zusammenhängenden Verfahren an den Direktor des Amtes für Zivilschutz übertragen.

Mit Dekret des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz vom 24. September 2025, Nr. 139/2025 wurden die Kriterien für die Eintragung in das Landesregister der Freiwilligenorganisationen für den Zivilschutz

Il direttore dell'ufficio Protezione civile premette quanto segue:

Ai sensi dell'articolo 13, comma 1 della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15 l'Agenzia per la Protezione civile, per garantire la partecipazione di gruppi organizzati di volontariato agli interventi di protezione civile sul territorio provinciale e statale, in base ai criteri generali fissati dalla Giunta provinciale e nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 56 del decreto legislativo 3 luglio 2017, n. 117, può stipulare convenzioni con le organizzazioni di volontariato iscritte nel Registro unico nazionale del Terzo settore che annoverano la protezione civile tra le attività di interesse generale da loro svolte.

Con deliberazione della Giunta provinciale 19 ottobre 2009, n. 2510 sono stati approvati i criteri generali per la stipulazione di convenzioni con le organizzazioni di volontariato per la protezione civile.

Ai sensi dell'articolo 13, comma 3 della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15 il direttore dell'Agenzia per la Protezione civile tiene un apposito registro provinciale delle organizzazioni di volontariato per la protezione civile, in cui sono iscritte le organizzazioni con le quali è stata stipulata una convenzione ai sensi dell'articolo 13 comma 1 della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15. Nel registro provinciale sono iscritte, su loro richiesta, anche le organizzazioni di protezione civile con le quali i comuni hanno stipulato una convenzione.

Inoltre, è previsto che i criteri per l'iscrizione nel registro provinciale delle organizzazioni di volontariato per la protezione civile sono determinati con decreto del direttore dell'Agenzia per la Protezione civile.

Con decreto del direttore dell'Agenzia per la Protezione civile 26 marzo 2025, n. 51/2025 è stata delegata fino alla revoca la gestione del registro provinciale delle organizzazioni di volontariato per la protezione civile e tutti i relativi procedimenti al direttore dell'Ufficio Protezione civile.

Con decreto del direttore dell'Agenzia per la Protezione civile 24 settembre 2025, n. 139/2025 sono stati approvati i criteri per l'iscrizione nel registro provinciale delle organizzazioni di volontariato per la protezione civile e delegato la gestione del registro

genehmigt und die Führung des Landesregisters der Freiwilligenorganisationen für den Zivilschutz und alle damit zusammenhängenden Verfahren an den Direktor des Amtes für Zivilschutz übertragen.

und verfügt:

1. die Eintragung der Funknotrufgruppe EO (Steuernummer 94031270211) in das Register, Abschnitt B), der Freiwilligenorganisationen für den Zivilschutz.

Der Direktor des Amtes für Zivilschutz

Michael Gamper

provinciale delle organizzazioni di volontariato per la protezione civile e tutti i relativi procedimenti al direttore dell'Ufficio Protezione civile.

e dispone:

1. l'iscrizione del Gruppo operatori emergenza Radio (G.O.E.R) ODV (codice fiscale 94031270211) nel registro sezione B) delle organizzazioni di volontariato per la protezione civile.

Il direttore dell'ufficio Protezione civile



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

GAMPER MICHAEL

31/03/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Michael Gamper

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

31/03/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma